

Bruselj, 3. junij 2022  
(OR. fr)

9794/22

FIN 599  
INST 209  
PE-L 24

## DOPIS O TOČKI POD „I/A“

---

Pošiljatelj:	Odbor za proračun
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Št. dok. Kom.:	9658/22
Zadeva:	Prerazporeditev odobritev št. DEC 14/2022 v okviru oddelka III – Komisija – splošnega proračuna za leto 2022

---

1. Komisija je 1. junija 2022 Svetu predložila predlog prerazporeditve odobritev št. DEC 14/2022 v skladu s členom 31(1) finančne uredbe<sup>1</sup>.

S tem predlogom naj bi v člen 14 03 01 (*Humanitarna pomoč*) prenesli 105 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil iz člena 30 04 01 (*Rezerva za solidarnost in nujno pomoč*) ter 100 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in 39 milijonov EUR iz postavke 14 02 01 11 (*Vzhodno sosedstvo*), kot je navedeno v dok. 9658/22.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

2. Namen te prerazporeditve je povečati humanitarno pomoč za 205 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in 144 milijonov EUR v odobritvah plačil za podporo milijonom ljudi, ki so jih prizadele posledice ruske vojaške agresije proti Ukrajini, in sicer da bi jim pomagali s hrano in neprehrambenimi izdelki, denarno pomočjo, vodo in sanitarnimi storitvami, zdravjem, zaščito, vključno z zaščito otrok, zaščito pred nasiljem nad ženskami ter zaščito spolnega in reproduktivnega zdravja, ter z izobraževanjem v izrednih razmerah.

Zaradi nujnosti se v skladu s členom 31(4) finančne uredbe uporablja tritedenski rok za odobritev.

3. Odbor za proračun je ta predlog prerazporeditve obravnaval na seji 3. junija 2022.
4. Na podlagi te obravnave se je Odbor za proračun s kvalificirano večino dogovoril, da bo Odboru stalnih predstavnikov predlagal, naj Svetu priporoči odobritev:
  - predlagane prerazporeditve odobritev, kot je navedena v dok. 9658/22, in
  - PRILOŽENEGA osnutka pisma v zvezi s tem.

---

OSNUTEK PISMA

Pošiljatelj: predsednik Sveta

Prejemnik: predsednica Evropskega parlamenta

V vednost: predsednici Komisije

Spoštovana gospa predsednica,

v skladu s členom 31, odstavka 4 in 6, finančne uredbe z dne 18. julija 2018<sup>1</sup> vas obveščam, da je Svet odobril prerazporeditev odobritev št. DEC 14/2022 v okviru oddelka III – Komisija – splošnega proračuna za leto 2022.

(vljudnostni pozdrav)

---

---

<sup>1</sup> Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).